

Poder Judicial de la Nación

DR. SCHIFFRIN.- ... de apelaciones del circuito, con la presencia de los Jueces Doctores Julio Víctor Reboledo, Carlos Ramón Compared y quien habla Leopoldo Schiffrin. El Doctor Hernán Schapiro asiste por el Ministerio Público Fiscal, en su calidad de Secretario de la Unidad especial creada a estos efectos por la Procuración General de la Nación, la Doctora Alicia Peralta comparece por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos La Plata y actúa como Secretaria la Doctora María Antonieta Pérez Galimberti. En este estado comparece una persona previamente citada a prestar declaración testimonial a la cual se le pone de manifiesto que el artículo 275 del Código Penal sanciona con pena de prisión a los testigos que no expresan la verdad en sus declaraciones y también que la Ley Procesal previo al testimonio requiere que se preste un juramento de decir la verdad, en lo que se declare. Este juramento se presta según las propias creencias o sino se efectúa una promesa de decir la verdad. Según esto, Jura usted según sus creencias, o promete decir la verdad en todo cuanto manifieste o le fuere preguntado ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, Juro.

DR. SHIFFRIN.- Bien, pasemos al interrogatorio de identificación, diga por favor su nombre y apellido completo ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Antonio Eduardo Ibarra.

DR. SHIFFRIN.- Bien. Nombre y apellido de su padre y de su madre, y si viven ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Eduardo Ibarra y Ramona Caviglia fallecidos.

DR. SHIFFRIN.- Bien, el lugar y fecha de nacimiento de usted ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Eh, nací en Gualeguaychú, Entre Ríos. El 17 de enero de 1.940

DR. SHIFFRIN.- Bien, por consiguiente de nacionalidad, es argentino.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Argentino.

DR. SHIFFRIN.- Estado civil?

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Estado civil, casado.

DR. SHIFFRIN.- Bueno. Profesión u ocupación ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Soy jubilado ahora, en este momento.

DR. SHIFFRIN.- Eh,

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Jubilado.

DR. SHIFFRIN.- Jubilado. El domicilio actual ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Calle Las Flores 1600, Torre 33, Piso 11 "C", en Wilde, Avellaneda.

DR. SHIFFRIN.- Muy bien, bueno, ya el documento fue a entregado a la Secretaría ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, le hemos convocado en la causa, que usted ya conoce, n° 400 de la Secretaría del Tribunal, que se ocupa de casos de Desaparición Forzada de Personas, y se refiere a la desaparición forzada de, Oscar Isidro Borzi...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Exacto.

DR. SCHIFFRIN.- ...que tenía un parentesco con usted no es cierto ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, soy casado con la hermana, cuñado.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, exactamente. Bueno, pero la existencia de este parentesco para nada perjudica el valor de la declaración dada en conjunto, no es cierto, de las circunstancias en que se prestan. Bien, en la audiencia anterior, eh, al declarar Norberto Borzi, hermano, no, del desaparecido, ahí apareció, que usted también tenía datos, este, sobre la desaparición de Oscar Isidro Borzi y por eso es que lo llamamos, para que usted haga el relato de los hechos que conozca en torno a esta desaparición...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, este,

DR. SCHIFFRIN.- Así que lo mejor... lo dejo en uso de la palabra y después completaremos con preguntas.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, eh, el dato que yo tengo es a partir de... de un señor que trabajaba conmigo en la Municipalidad de Avellaneda, un tal Cotrone.

DR. SCHIFFRIN.- Sí, que vimos la otra vez, que había lamentablemente falleció.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Claro, ese fue mi, nosotros fuimos en ese momento, a todos los lados que nos decían que podíamos averiguar un paradero, de... de mi cuñado, de Oscar Isidro Borzi, no, este, con Cotrone, bueno, como me había enterado que él había, se había ido de la Municipalidad de Avellaneda, a una... a la Policía. Bueno, lo fui a ver. Como fui a ver a... fuimos a tantos lados, y bueno, me dijo que por los datos, por la fisonomía de lo que yo le estaba explicando, de la persona que había desaparecido, me dijo que sí, que él, que no lo vaya a molestar más, me dijo que habían estado, aparentemente en, en, en ese secuestro y que había ido, lo habían llevado a 12 de

Poder Judicial de la Nación

octubre, a la Brigada de Avellaneda donde él estaba, y de ahí lo habían trasladado como ya mencionó mi cuñado, a Villa Caraza. Esos son todos los datos que, y la única vez, y la última vez que lo vi. Porque después yo cambié de trabajo, y...

DR. SCHIFFRIN.- A Cotrone, pero también usted fue a verlo a Monseñor Graselli...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, sí, sí.

DR. SCHIFFRIN.- ...eso consta en la ficha y me interesaba ver cómo llegó usted a Monseñor Graselli, cómo fue la entrevista, si recuerda algún detalle, no...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, este, él atendía en la Iglesia Stella Maris, ahí en Retiro, no era el único que estaba... yo para... había una serie de personas buscando paraderos de, de desaparecidos, bueno, me atendió, este, cuando llegó el momento mío, me... como en una ficha, me fue ano... que le anote todos los datos y lo que había pasado y después me iba a informar, él iba a tratar de averiguar algo. Esto fue en agosto del año 77, y bueno, después sí, nos envió una, una carta donde decía que no tenía novedades de, de lo que habíamos pedido, así que, digamos, la forma con el Monse... de ese, o sea de ese trámite que hicimos, fue... ir y nos tomaron datos, me tomó datos y nada más. Me atendió bien en el sentido de que me atendió, pero nada más, no supimos nada más.

DR. SCHIFFRIN.- Pero él en el momento de atenderlo, no consultó alguna lista ?

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Y en ese momento no. Me dijo que... que me iba a informar, cosa que él hizo, me mandó una carta después.

DR. SCHIFFRIN.- Usted conservó la carta ?

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Y la carta, no, porque nosotros, en los trámites que hicimos, después fuimos a Monseñor Nova, Obispo de Quilmes....

DR. SCHIFFRIN.- Obispo de Quilmes, claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...claro, y él también nos tomó los datos y nos dijo que todo lo que tuviéramos, que nos, que tenían, que lo hagamos desaparecer por, por... porque en ese momento era muy difícil. Y bueno, en eso habrá desaparecido la carta, que me mandó Graselli.

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Tengo el... mi señora cuando recibimos la nota, este, le hizo una nota, agradeciéndole que se había molestado en... bueno, tengo el texto, de la nota que mandó mi señora, pero nada más.

DR. SCHIFFRIN.- Sí, sí. Bueno, pero como esto, no es tan necesario como prueba, desde que tenemos nosotros la misma ficha original, donde consta su visita.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, sí.

DR. SCHIFFRIN.- Y le tengo que recordar que después apareció la madre de Borzi... también fue a verlo, no ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Claro, ella fue más adelante, porque en ese tiempo, adónde nos decían que vayamos, íbamos. Ellos, este, yo seguí mi trabajo, tenía que continuar mi trabajo. Porque de entrada los trámites tuve que hacerlos yo, todos... yo fui a la, a la Casa, al lado de la Casa de Gobierno, estaba el Ministerio del Interior. Este, hice averiguación de paradero, todo, todo lo que en ese momento se podía llegar a hacer, y, y bueno, después mi suegra fue a la puerta de los cuarteles, adónde la mandaban...

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...y también fue a ver a, a Graselli.

DR. SCHIFFRIN.- Sí, sí, sí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Pero tampoco, novedades, bueno no las tenemos hoy, han pasado casi 30 años.

DR. SCHIFFRIN.- Claro. Y no teníamos otro Policía más que había tenido algo que ver aparte de Cotrone, creo que no, no ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Eh...

DR. SCHIFFRIN.- Eh, sí, acá, eh, cómo se llamaba éste, ah, bueno, de todos modos, de todos modos, claro, lo que pasa es que no tenemos claro, cuál... había dos Cotrone, no?. A ver, bueno, está bien, aquí no creo que haya problemas, consulto con los colegas, no, pero vamos a explorar un poco, como hay dos Cotrone, en la Policía. Mejor ver... total usted lo vió ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, sí.

DR. SCHIFFRIN.- A ver cuál de los dos Cotrone, es para usted. Cuál es, Jorge?.

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- Sí, reconoce al... Cotrone Jorge Luis...

DR. SCHIFFRIN.- Que es el que está desaparecido, no ?.

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- ... que es el Legajo: 91.064.

DR. SCHIFFRIN.- No, no hay vuelta que darle, es éste, y estaba... bueno, pero después

Poder Judicial de la Nación

se había hablado, como no está transcripta la declaración todavía de la vez pasada, no está transcripta, pero ahí se había hablado, no, por el resumen, de... que luego por vecinos de su hermano, dice: "Norberto Borzi".

DR. REBOREDO.- El cuñado...

DR. SCHIFFRIN.- Claro... dijo que un vecino Policía, había visto a su hermano, en un "C.C.D."

DR. REBOREDO.- Centro clandestino.

DR. SCHIFFRIN.- Campos de concentración, bueno...

DR. REBOREDO.- Centro Clandestino de Detención.

DR. SCHIFFRIN.- ...o detención... este, tiene idea usted de quién era... pero cómo... pero había dado, me parece que Norberto Borzi, dio el nombre de ese otro Policía o no?.

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- No, no dio el nombre, sí dijo que lo había visto en La Tablada.

DR. SCHIFFRIN.- Ah...

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- Y que cuando se le acercó, creo que era Ramírez, pero no estoy segura.

DR. SCHIFFRIN.- Ramírez, eso, Ramírez.

DR. REBOREDO.- Que le daba de comer...

DR. SCHIFFRIN.- Claro, usted tiene idea de eso.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no, no, de ese lado, sé la historia pero yo no estuve en el... trámite.

DR. SCHIFFRIN.- No importa, cuéntela, siempre es un refuerzo.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, la historia, la historia que esta persona le había dado o sea, que lo había visto, en un Centro donde inclusive le había dado de comerlo había alimentado...

DR. SCHIFFRIN.- Eso, justamente.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...este, pero la conexión esa, después mi cuñado, por medio de otro, Ramirez, también, que era de la Policía, le dijo bueno, porque son dos Ramírez, uno que le dijo que sí, que ese Ramírez existía, que estaba en Lanús.

DR. SCHIFFRIN.- Que era el que le había dado de comer ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Que le había dado de comer. Y bueno, la otra, en

esa historia, yo no... los que hicieron el trámite ese, fue, entre mi cuñada, la esposa de... Oscar Isidro Borzi, que fue a verlo a ese Ramírez, vecino, y bueno, después no tengo, lo fue a ver para preguntarle sobre y le dijo eso, de que lo había visto en una, en un campo clandestino.

DR. SCHIFFRIN.- Pero... ese vecino era Ramírez.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Ramírez...

DR. SCHIFFRIN.- Ramírez, pero usted no sabe el nombre, no... era Ramírez. Y cuál es el otro Ramírez ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- El otro Ramírez, es este, cómo se llama, Armando Ramírez, Armando Ramírez.

DR. SCHIFFRIN.- Y... y qué papel juega en esto ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Bueno, es la conexión entre ellos es que se conocían entre los dos de las Fuerzas Policiales.

DR. SCHIFFRIN.- Ah... pero de dónde lo conocieron ustedes ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- A Ramirez, el otro.

DR. SCHIFFRIN.- A Armando...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Y Ramírez, ese Armando Ramírez, es este, el hermano de la esposa de Norberto Borzi...

DR. SCHIFFRIN.- Ah...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- De ahí viene la conexión.

DR. SCHIFFRIN.- Claro. Ah... y bueno, entonces este, y es un hombre que pertenecía entonces, a la Fuerza ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Creo que pertenece actualmente.

DR. SCHIFFRIN.- O sea que tenemos que buscar, por el lado de Armando

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Armando Ramírez.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, Armando Ramírez, tenemos algún dato ?.

DRA. MARIA ANTONIETA PEREZ GALIMBERTI.- No, de Armando Ramírez, no... sí hay causa de Ramírez, de dos Policías Ramírez, pero no, no son estos, lo que habría que ver, es el domicilio que tenían en ese momento, a ver si coincide algún otro...

DR. SCHIFFRIN.- Claro. Y...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Creo que vive por Villa Calzada, por esa zona.

Poder Judicial de la Nación

DR. SCHIFFRIN.- Vamos a ver, es una averiguación bastante compleja pero trataremos de hacerla sí....

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- Los Ramírez, los efectivos Ramírez que tenemos causa en la Secretaría, son de City Bell.

DR. SCHIFFRIN.- No sé, bueno, esto hay que buscarlo mejor y ver si podemos llegar a un Armando Ramírez. Sobre todo, que no debe ser tan difícil porque de todos modos tiene parentesco con, con Norberto Borzi, con su cuñado, así que...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, están alejados porque... están se..

DR. SCHIFFRIN.- ...circunstancias inexplicables, pero el parentesco existe, así que por ahí, conseguimos mayores datos. Bueno, yo creo que ya, he preguntado lo que me tocaba, no sé Doctor, usted Doctor, alguna pregunta.

DR. COMPAIRED.- Le quisiera preguntar si en alguno de, de esas averiguaciones que usted hacía, pedidos de informe, y todo. Tuvo alguna respuesta, aunque sea vaga, respecto, del paradero, de...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no, no, en ningún momento...

DR. COMPAIRED.- Nada ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Ni... en la Iglesia, ni en la parte... en ningún lado, no...

DR. COMPAIRED.- En ningún lado ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No.

DR. COMPAIRED.- Bueno.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, Doctor... sí, un momentito el Doctor Reboredo va preguntar algo.

DR. REBOREDO.- Señor Ibarra sobre el hecho en sí, es decir, la captura...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí.

DR. REBOREDO.- ... de su cuñado, qué referencia nos puede dar y de dónde la tiene, en virtud de qué, dichos de quién, habría aconte... cómo habría acontecido la captura, propiamente dicha ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí. Bueno, fue en la madrugada del, del 30 de abril, en horas de... o sea, a las dos de la mañana. Eh, llega una, llega esta, no sé si eran policías, militares, o quién sea, este grupo, llama en la casa de al lado, entran en la casa

de al lado, de, de mi cuñado, mi cuñado vive en, vivía en una esquina, en la casa, al lado, primero, como hacer el... como a buscarlo ahí, no sé si para enterar a los de al lado porque, yo pienso que tendrían bien la... y después, suben por los techos y como que rodean la... el edi... la... la casa, y bueno, lo llaman y entran, lo tienen, eh, porque él estaba con la señora, en ese momento y los tres hijos, de dos, cuatro y... de cuatro, seis, y siete años, en ese momento y lo tienen todo el día ahí, hasta las ocho de la noche, más o menos que lo llevan, se lo llevan. O sea, están todo el día en la casa la gente que lo secuestro y bueno, de ahí no sabemos más de él. Esa fue la intervención de, de esta gente que lo llevó de esa forma.

DR. REBOREDO.- Bueno.

DR. SCHIFFRIN.- Pero cómo, perdón, Doctor. Pero estos datos, cómo llegaron a su conocimiento ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Y... yo soy el cuñado de él.

DR. SCHIFFRIN.- Ya sé pero...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Por la esposa.

DR. SCHIFFRIN.- ...o uno es testigo...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, sí, por la esposa...

DR. SCHIFFRIN.- ... presencial, o conocía los dichos.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no, no presenciar no presencié nada...

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Lo que contaron, después, este, como...

DR. SCHIFFRIN.- Lo que contó la esposa de Borzi, no ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Lo tiraron al lado de la heladera, le pegaban. A ellos, a la familia, a la señora y los hijos, los pusieron en otra habitación, inclusive le hicieron cocinar a la señora, como estuvieron todo el día ahí.

DR. SCHIFFRIN.- Es como que esperaban a otra, a otra persona ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Aparentemente, porque sino no se justifica... no se cómo los demás casos como son, pero desde las dos de la mañana, hasta las ocho, hasta las 20:00 hs., estuvieron...

DR. SCHIFFRIN.- Sí, por lo menos yo recuerdo un caso similar de... de ocupación de una vivienda porque esperaban a otra persona, esperaban a la mujer, habían capturado al

Poder Judicial de la Nación

marido esperaban a la mujer.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Claro.

DR. SCHIFFRIN.- Eso me pasó hace muchos años, pero... me quedó. Eh, sí, era simplemente, una ratonera... una...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, pero en este caso sí, porque era, porque tenerlo 18 horas.

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Porque si vienen, lo agarran y lo llevan me parece que no sé.

DR. SCHIFFRIN.- Claro, estaban esperando a alguien, cuando se convencieron que no llegaba, se lo llevaron a él ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Se lo llevaron a él. Dice que iba y venía gente de ellos, según me cuenta mi cuñada, este, pero ahí inclusive los vecinos, qué sabe el vecino lo que está pasando al lado, no.

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- El otro vecino, el que sabía que habían venido, ese el único que... no sé, que sabía... que había gente ahí adentro, o que... pero con el miedo que había en ese momento, no sé...

DR. SCHIFFRIN.- Claro, o sea que los testigos presenciales, bueno, pero como testigo presencial es su propia cuñada...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Claro.

DR. SCHIFFRIN.- ...o con cuñada, bueno...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Nosotros nos enteramos después que se lo llevan...

DR. SCHIFFRIN.- Sí, sí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...cuando mi cuñada llama a un amigo, a mi suegro...

DR. SCHIFFRIN.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Recién nos enteramos después a las... a mí me vinieron a buscar. Ellos vivían en Lanús y yo en Don Bosco, y vinieron más de las 21:00, ó 21:30, ó 22:00 hs., a avisarnos lo que había pasado.

DR. SCHIFFRIN.- Y ahí en ese momento se enteró usted ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Ahí me enteré yo.

DR. SCHIFFRIN.- Explica claramente, usted es un testigo importante, se da cuenta. porque lo recibió en ese momento el informe ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Yo me entero a las... 21:00 hs.

DR. SCHIFFRIN.- Muy bien, claro, muy bien entonces, y bueno, ya con esto queda completa su pregunta, bueno, el Doctor Schapiro.

DR. SCHAPIRO.- Eh, yo quería apelar a su memoria a ver si usted puede, lo más aproximado posible, contarnos, cuáles fueron las palabras que tuvo Monseñor Graselli, qué le dijo, si puede hacer memoria, no, qué le dijo, que...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, lo que pasa es que era, era una... la atención de... era, pasaba quien... bueno, le explicaba la atención, preguntaba el por qué, lo que había pasado, uno le hacía la cronología de los hechos.

DR. SCHAPIRO.- Sí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Como hice ahora. Y bueno, e iban anotando, en... en una planilla, porque ahí iba mucha gente, mucha era la gente, los familiares que iban, se iban encontrando, decían: "mira, anda a ver a tal", allá iban, allá íbamos...

DR. SCHAPIRO.- Claro.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...nos enterábamos. Así que con el Monseñor, fue... preguntarme fue... y pasar. Me anotaron y no es que tuve una charla....

DR. SCHAPIRO.- Pero...y él por ejemplo en algún momento le hizo algún comentario de que iba a hacer gestiones o le dió alguna esperanza o...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Esperanza, me dijo que iba a averiguar, de los que estaba en su parte, lo que averiguaba, me lo iba a informar, cosa que hizo, no había nada, ninguna novedad.

DR. SCHAPIRO.- Y le preguntó por nombres de otra gente ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no...

DR. SCHAPIRO.- Nada más.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Exclusivamente a lo que yo fui.

DR. SCHAPIRO.- Está bien. Y una última pregunta, usted dijo que hizo muchas gestiones, que otra gestión digamos podría usted poner ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Bueno, yo en la primer semana, este, el primero que

Poder Judicial de la Nación

fui a ver, fue a otro que habían... a un Delegado, porque yo trabajaba, en ese momento trabaja con, con mi cuñado, él era el capataz de la Sección...

DR. SCHAPIRO.- Si.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.-... en la cristalería...

DR. SCHAPIRO.- Sí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- ...y la semana antes, se habían llevado a un Delegado, había desaparecido, Delegado de ahí, de la cristalería...

DR. SCHAPIRO.- Cómo se llamaba, si recuerda, no...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Yo... estuve pen... se llamaba "Lito", o "Fito", lo fui a ver porque, lo habían... cuando apareció, ese, ese señor, después lo fui a ver al domicilio de él, donde estaba hecho, le habían hecho de todo, lo habían picaneado, bueno, todo lo que ahora se sabe, hoy se sabe en aquel momento, este, y me dijo, no sabía ni adónde había estado, que él había aparecido, lo habían tirado, como que lo llevaban y le iban a pegar un tiro, porque lo hicieron bajar de una camioneta, en un lado, que había... más o menos, era la Av. Vélez Sarfield en Capital donde pasaba un colectivo 307 que lo llevó a Lanús. El vió luz, se fue a una Estación de Servicio, le dió unas monedas, le explicó lo que le pasaba, a ese señor fui a ver. Otro de los que fuimos a ver después, los trámites más oficiales, eh, iba al Ministerio del Interior, eh, ahí al lado de la Casa de Gobierno, en la misma Casa de Gobierno, este, bueno, ahí hacían averiguación de paradero, me doy cuenta ahora, porque yo no figuro. Eh, en haber hecho el Hábeas Corpus, el Hábeas Corpus que hay, lo hace mi, mi suegro en ese momento.

DR. SCHAPIRO.- Sí...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Y después fuimos a ver a... nos dijeron que en Pompeya, los Franciscanos tenían un... una conex... qué sé yo, que se podía averiguar algo y allá fui. Y esa fue la conexión que me mandó a un padre Daniel, que fuimos... que mi cuñado en su relato, fuimos a ver, nos mandan a un padre Daniel, que en ese momento era Capellán del Ejército, que él podía darnos, averiguarnos algo más, más profundo cosa que no tuvimos ninguna respuesta hasta el momento.

DR. SCHAPIRO.- Bueno, gracias.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, Doctora Peralta.

DRA. PERALTA.- Sí, gracias, siguiendo con esta línea de la, de la empresa, qué actitud tomó la empresa ante el... la detención, la desaparición de Borzi ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- La empresa dónde trabajamos ?.

DRA. PERALTA.- Sí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Ninguna.

DRA. PERALTA.- Ninguna, qué hizo, lo despidió, lo indemnizó ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no, si quedó desaparecido no...

DRA. PERALTA.- No tomó nada.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Quedó hasta el armario de él con la llave, no sé, dónde se cambiaba. No, no, en la empresa, inclusive los compañeros de él, yo me incluyo en uno de ellos, éramos en la sección, éramos seis o siete, había un miedo de... yo, cuando desaparece mi cuñado, al otro día, me voy a ver a un... no me creían... cuando le dije: "mira, desapareció, así, así...". En ese momento no creían ni, ni... era como un punto negro, uno este, siendo en ese momento.

DRA. PERALTA.- Y además del "Lito" que ya usted mencionó y de Borzi, hubo algún desaparecido, de ahí ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, de ahí dentro no, no... está bien, dentro del trabajo, no, yo seguí trabajando unos meses y después me fui...

DRA. PERALTA.- Ajá.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- En esa cristalería estaba, de la casa de Bor... de él, 8 cuadras, más o menos...

DRA. PERALTA.- Bien.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Pero no supimos nada, no, la empresa nada, nada que ver...

DRA. PERALTA.- Ninguna actitud tomó ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no...

DRA. PERALTA.- Bien, gracias...

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Ni, bueno...

DR. SCHIFFRIN.- Doctor.

DR. REBOREDO.- Señor Ibarra, de su exposición surge, que... habrían aparecido, el mismo día del secuestro, en su casa. A las 21:00 hs., digo bien...?.

Poder Judicial de la Nación

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Cómo, cómo ?.

DR. REBOREDO.- Que esa Comisión Policial o una Comisión...?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- No, no, no, no, no, vinieron mis familiares, a...

DR. REBOREDO.- Ah... a las 21:00 hs., llegaron los familiares suyos....

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, ahí yo me enteré.

DR. REBOREDO.- ...a su domicilio ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Exacto. Ahí yo me enteré.

DR. REBOREDO.- Otra pregunta, la última. En qué estado quedó el domicilio de su cuñado una vez que lo llevan. Después de haber estado tantas horas en el domicilio, en que estado estaba... hurtar, robaron algo ?.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí, robaron lo que pudieron llevarse, lo que les interesó, se lo llevaron. Hasta una campera de él, de cuero que iba a cazar. La usaba para cazar, le llevaron pertenencias, sí.

DR. REBOREDO.- Bueno, muy bien.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Sí. Y después el estado de la vivienda en general, comieron, este, nada más, no rompieron nada, más nada.

DR. REBOREDO.- Bueno, muy bien, gracias.

DR. SCHIFFRIN.- Bueno, muy bien, entonces, yo creo que, fundamental, acá es centrarse en encontrar a Arman... yo hasta le pediría que usted busque la dirección de... Armando Ramírez, no... porque sería una colaboración valiosa, aparte de lo que puede hacer Norberto Borzi, que sé yo, por ahí se ve más inhibido, no porque esa dirección no debe ser tan difícil de conseguir y para nosotros quizás sea mucho más trámite, si la proporcionan, va a ser mejor. Muy bien. No, como decía, tenemos que seguir profundizando la investigación, ese sería un dato valioso, no. Bien, ahora con esto agradecemos mucho su comparecencia.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Bueno.

DR. SCHIFFRIN.- Usted estuvo el otro día, bueno, ha venido aquí.

IBARRA ANTONIO EDUARDO.- Muchas gracias.

DR. SCHIFFRIN.- Y con esto, damos por cerrado el acto, leyendo el instrumento que incorpora el cassette grabado.

DRA. PEREZ GALIMBERTI.- En la ciudad de La Plata, a los 17 días del mes de mayo

del 2.006, reunida la Sala de Audiencia, en la Cámara Federal de Apelaciones de esta ciudad, comparece el señor Antonio Eduardo Ibarra, con D.N.I. N° 4.886.274, con domicilio en calle Las Flores n° 1600 Torre 33, piso 11, Departamento "C", de Wilde, Partido de Avellaneda, Provincia de Buenos Aires quien comparece a efectos de prestar declaración testimonial. Se deja expresa constancia que se procede a la grabación íntegra de la declaración, la que es guardada en un sobre lacrado, siendo firmado por el Presidente del Tribunal, Doctor Leopoldo H. Schiffrin, los señores Jueces, Doctores Julio Víctor Reborado, y Doctor Carlos Román Compaired, el Señor Secretario de la Unidad Fiscal Doctor Hernán Schapiro, la Doctora Alicia Peralta apoderada de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos La Plata, el declarante y actuando en carácter de Secretaria, la Doctora María Antonieta Pérez Galimberti, reservándose el cassette en sobre identificado con el número 987.

Certifico: que la presente copia mecanografiada es reproducción fiel de la cinta magnetofónica reservada en sobre lacrado n° 987, en la Causa N° 400 /SU. Dejo constancia de que, para la realización del cotejo entre la copia y la cinta, extraje esta última del mencionado sobre, volviendolo a introducir en el mismo, que fue vuelto a lacrar una vez finalizado el acto. Secretaría Única, a los 10 días del mes de julio del año 2006.- Doy fe.-